

Knappe

13/1903 13/IV Knappe

Sarkana Kuba

nr

Wita Zatarija

nr

Mofkita Jermis mifiones

Riga Jan 1896

Mazul 4/III 96 Zatarija
Kaate

Tokas

Kalei 11/VIII 96 Zatarija

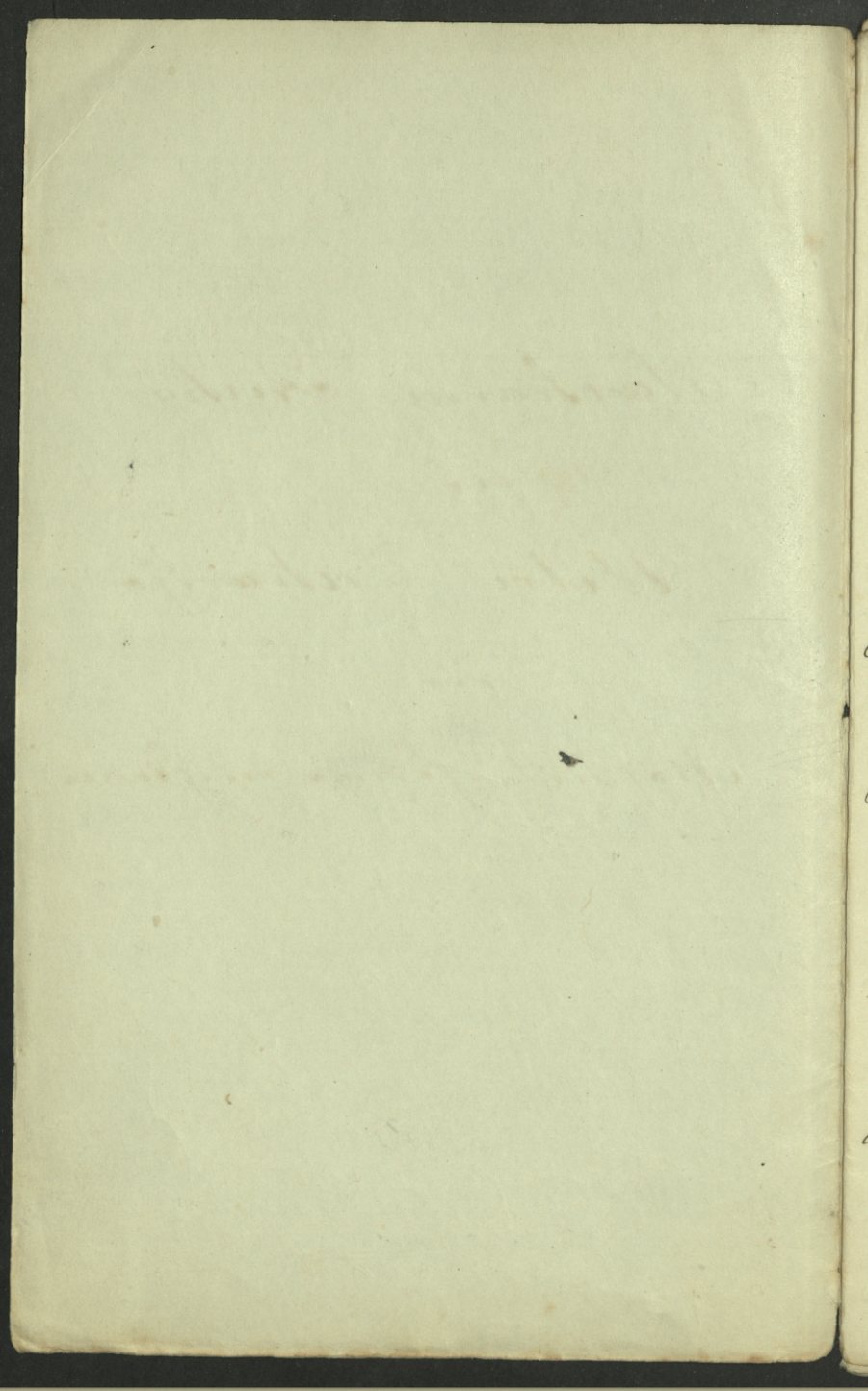
Lole 4/IX 96

Riga 15/VI 97

Slape 17/III 97

Katmanstun 10/I 99

Mazul Knappe Ja 2. 10. 1910



Ka ewangeliumms
Mofkito ferré in stratdajis

Mifiones darba pirmas
 mērtis in, nabageem
 tumfocem paganeem
 pūctus wēsti atrest, grektu
 wargineetum fludināt at
 suabirafesam urta Kungo
 pūktastitas gadu - ka
 Efajas fakā et nol. Būktu
 mē jādorna, ka wisi pateisgi
 jēsim ewangeliummā pēc.
 hrititis. Bet tā nēmaf
 raw, jo paganeem. tē. pat
 ka mūms in faxits in. Ja
 kas raw pēstfimis no jauna,
 tad tas dēwa wāstītā nēms
 naktit. "Katra dēmsēlans
 jēsam bej fāpētum raw.
 Ari paganeem dāuf būtu
 upurēt un aiflegt, zērafobak
 kas wisam mīdētas no bekrum
 dēnsakm, būtu atfaxit,

faites, kas viņu ņem rēķi,
 būtu jānaut ar šakņiem
 itādi jānot: atgriešoties
 mūsu notikt vienā ar
 mīksti. Tāpēc ar šakņiem
 lai klausām šakņus jās
 no kārtas Indiarūķu un
 kārtas Indiarūķu šakņu
 90!

Sarkana kuka

t. i. palatvīki: sarkana
 vērmatē, 1881g, tā gada
 pēc leļās modināšanas
 māte pēc misionāra Zicka
 ūstl viņa bija pagānēti
 arī pēc atvērta iškata.
 Gluži net optimāli varjāns
 jēnē līdž gurmeem, rokas
 un coigs bija loti netīras,
 netīrības dēļ bērni daudz
 2. un 3. un plaifurri
 "Māsam vītrām ir 2 šķēras
 bērniem, māritājs, tā
 viņa šakņa - "bet es gribētu
 krīvēta tapt. Vaj tute varīši."

"Nè, te newaru!" "bija atbitte
 spee munus kristigeers nau
 briken, ka weenam witrans
 in wairat. feesas, tabest
 tauam witrans zitas feesas
 buks attajt wajari teeri
 paponu, zitadi te newari
 kristita tapt." "Nu tad
 palitfonu paganeete." "wipa
 atbitdeja meerigi, dauw
 nitlakhi nekà ro witra
 fentrirees."

Natstofessa gada beela
 pechdeera bija tiant.

Misionars Liokto ta feem
 gar drif jau bija aifriufufi,
 tad wipa attaal bija stanp
 klaufitajeem basrixa.

Wipas abrigais iffkats wakt
 bija glefeni tas pats, bet
 wipa eymarigi Deewa
 watorde klaufija. Ich
 deewawatordeem wipa faxije
 uf misionaru: "Kofon

d'firdejis, man loti tabi
 patihk un es atkal narkijon.
 Bet ferodeen man jaet uf
 marjahn, jo man nam
 ehdena lindf. " Brahtis kiohtis
 wipen ne attaida, nabago
 fceewipen patureja pee feris
 2. and fceewipen deenatros un
 wipen apgandaja and waijad figo
 etrodeem un d'fereem. Tere
 leeldeenatros paganeete at
 wadijats an preeziga waiger.
 " Man in patiris loti tabi
 un d'ris fursä tu man atkal
 redjefti. " Tä bija wipen watond;
 pee atwadijohanas

Un wipen narkra eh fceewipen
 deem. Lai ari wipen wipen
 zeema lib fceewipen wolaji, kas
 sitadi rebija kubtri, flitka
 laitka detk palitka marjäs,
 Kubra narkra. Jo ilgaki
 jo wairat wipen at rigais
 ijfkat grofijats. Matim

lita pihiti bifes, waigs
 glinti magats, faplita
 fupni lupati latipiti
 petra, efferijas un petrak
 wipa getolats farkanās
 bonnitas drošbēs, zaur
 to wipa dabija fawu
 watoru. Tais ari nu
 fbratijats dau laipnigaki.

Arweenu wipa mubija,
 z.ik weer wareja mifiones
 matja. Betoni diti
 palita wipas fewifortki
 drangi un ar lektu mit.
 lefiter peetetrats pee
 "farkanās Kuka"

Tā pamafitam matra
 ta deena, turā wipa luhifa
 wipas watoru triftetas
 gaiditaju listē eeratitit.

Tas nu gan tik wegli
 rebija idanams, jo tā
 wis wairat Indianetetrn,
 ištēna watoru wipai rebija

Pehr tureenes eerademna
 seewas fauzahs petz weena
 no fawem betroem. Ta
 p. p. weenam peitham in
 Brauria wahrs, tad wirra
 matte fauz pan "Braur
 yapte" ^{farkhaggi} "Brauramatte"
 Ta ari Kukaai inftena wahrs.
 da nebija, un tad nupa.
 preeftnu fosis wirpas efnahds
 "kuka paumi" pa Tordianiftri
 tetra eerakftits. Bet wirra
 gausfni lufija lai petz
 triftitas dabute inftenu
 wahrs; tad foni wains ne.
 gribot butt Kuka paumi,
 farkana wezmakte.

Bet lai waretu preeftni-
 titas titit, wirpai bija, ka
 jau mirsets, no fawa pa-
 gara witra fterfees un
 tad pan fterferomas fitoni
 faua prafna marjifra
 dfit, wot. Nu wirra pirmo

gan gribeja darit; ari
petz Indianesku litumem
no pagamu wita; jeb
seema weraka pnter fohar
lika ifarit, bet agrakeja
witra matju atstakt wipai
atthal bija hoti grubiti.

Lai gan witra san wipai
nemaf rebekdajaks, wipa
tomok ne wareja ap pntes
pawifam wipai atstakt.

Bet had br. Diokhs palika
pee fawa wakra un farija:
"Nu tad man wai jag tam
wakra atthal no listes
ifeldet" tad wipa fawse:
"Ni, to pawifam regribu!"

"Nu wipai atlanwa
dini metrefsu laiku,
petz Indianesku wipai
butriku ystait. Wok
prekton fona laika beiguma
reween bija laifits pajants,
bet wipa ari jan djiwoja
eepfona. Dint petz tam

8
wiper waraja kristit.
Wirpa dabija to warde
Sana an preeajans, ka
to nu wais refanapan
"fortano Tuka"

Uri petz kristitas wirpa bija
itfewiski kristiga bapnias
garjeja, kas fawa bekrifstiga
tiziba pastatweja. Kas
kardurif wens Tegers to zehu
uf mifiones stanzeju darija
baitigu un kardu lopus
bija faplesis, wirpa tau.
teefon wais nerassa uf
Dewa nama un wirpa darija
tapat. Bet kat braktis
Lioct wirpa apsaufidams
un nerastifstomas zekloni
dfirdzis wirpu pamakzija
kat. Kungo feto gar
warot fangat, ja wirpa ta
lur. Got, tad wirpa attidzeja
wemteefigi: "ta ta in",
tad abtal makstom.
un ta wirpa darija

Ta wakt jodeen Sara in
peerat di jurns, ta Deewa
gans war patirogit ari
nabagu jenu, tas abrigi
retin rila, ektirigi pagam
ten. sila un grektor no
goinufi.

Wita Zakarija

Kristiguis
Leema wezatkan jeb Wita
Zakarija Swappi ^{sema} stanija,
kakturif ari bija pagans
un. fauzats Tumbuu. Ur
wilpan newen bij pagamu
wakt ds bet ari pagamu
bukt sara, kaktur notikum.
Pagamu. Nos. peranda.
kito Indianesken in
litums, to jenu panna
laka, latwisti: Ka tu
manim. dan ta es tewin.¹
un pakt ta anidarija
Tumbuu. Wija bratsgan
bija stride an Herode, zila

zeema wihra. Schim, Duf-
 rrigam zilwetam, beja lannais
 eradems, itreifi an jawee
 garo afa nafi ap fewe list.
 To wipfen darija ari fessorif
 un notitka, ka preti mettam
 pirkhta galu, mairita. Ne
 Tumbur ^{by prept} preefjen brakhta Gamm
 daritaja pte zeema wez abis
 bukte warejis ^{wareja} apfurojet, un
 jis is ^{laipfen} ~~toht~~ ari bukte noteejais
 uf brangu fapjuraunefafins
 raundu to fawz ^(Indianeejfen)
 Bet tas Tumburians rebije
 deefgar, ^{wipfen} harn flakpa pehz
 atreebftanais. In eewairotu
 brakli wipfen, glesk reja uf
 Glerodeu, tam ufbruka wipfen
 to faiflija un tad wipfan
 def fhorntaftitas to pafna
 pirkhta angferejo gabalu
 magreefa, abuzat tit. gam
 ka braklam beja pafendis
 un tai pafona roka. "Da,

11

Glerod, nu tu tak firi,
kas manans nabagans brablin
fatsp.!" wipfen pefaura ee.
wainotans in, to tad laida
waga.

Wohl fluktatie wipfen dorij-
zita gadijumse. Mostito
pagareem in eeradums, moetas
haut handam witrans ispreet,
dandreif jaa wipfen had wohl
in betri. Kas is ittersa
mihlestita, to pagari nesin
repawifan. Augli dandreif
in stredde en nespreliga if.
tereforanäs peul wab, jaho
daku no witra pufes, wai nu
an wainu waj bes wainas.

Neretö peul takdeem gadijumem
nabagas moetas jee was
ir tuun pee misferanas.

Fä tas ari bija pee
Tumbua brakha. Tera jee was
tä neqrileja ka wipfen, ari
ne, had witra nesprebligi
to fatumla. Had wipfen

atkal kamureij seewa nesehet
 ligi bija fitis, ta peepeseri
 pafuda un glufsi pawelti
 wirpu wiser metleja. Ilgaks
 laiks patroganja, ta nerrakra
 atrabat un itatris domaja
 ka pati sawai dfinwibai galu
 darijusi, ka tas nereti no.
 teet. pee sesharm paganus fee.
 wahn, kad behnis miris waj
 stinde zehleces. Bet peha
 pagaru ^{Tudian} sepsu ^{likeimem.}
 tam ^{bija} ^{darogant} butis ari nomirt, kas
 ir zita nahnus zehloris bijis,
 waj nu no rejanomu waj
 an apdomu. ^{zahninij} ^{spogst} Ta pati dfinwibai
 galu nedaija, miruseta
 radi wirpu norah weja
 Bet wiswairah tas pati
 karro tabda leeta bija gadijuses
^{pati} ^{ferim} ^{golu} ^{dana}
 norah wejaks zaur pakah
 jehanos.

Mireta gadijuma ari
 drin pafudafenas seewas matte

pre meitas witra atrakra
 un wirpam starstija, sissis
 meita laikam witra rup.
 jibas derhefol pakabrafes

Witros japrata, to marke
 gribeja, wirps darija ta
 pafpu — un pakabratis.

Tihtro wirps bija ap.
 matto, tad pafudisina seuss
 atkal rakdijats. Ja bija
 paflets pufes ween. Nu atkal
 Tumbua zeklats pamira.
 Jona brakga aistatuetaje.

Wirps matto pre aiflet.
 gufenas sevas un farija:
 "Zaunfawu paflepfetanos
 tu efi wainiga pre mana
 brakga rakwes, tad mltewin
 tagad jaminft. Ja patore
 pakabrufes, es tewi pakabrufes"

Par wetti bija matto
 lutrafetanas, meitas afanas.
 Tumbua firdi renarija aif.
 truftinat, tad nelainiga pati
 sewi oregribeja rogalinat, tawt

winsen to pahatira, pat apakfon
 ta kotea wobl palika flakwot
 tra jargo, lihof kametru redseja
 tra djiwiba aifbetiglesi unglakle
 jehanas wairs nau

Tei ta Tumbur famu pasom
 seewa maj seerija. Behru wispan
 nebija, urhad seewa palika
 weza un wabja, winsen to atstatmas
^{pree palas} roft un otu pema blant

An wisu to winsen gan flit
 tatra nedarija tra wisi wipa
 tautsefoni, bet tra statstijon
 peenaktits, tra Tumburija
 tumpen, rupijes pagans

Tad 1884y had Deena
 gans fpetzigi purita Moskita
 ferre un leeta gariga madina
 jehana zeklaks, an Tumbur
 tatra aifwabta. Winsan nebija
 parat djejanas un fapstika
 dafseem zittern tra woblak
 tomex trita atpabal pagans
 afiswas dublos. Wipa tirta

rakra no Dewa watanda
 fludiraferanas weon. Ewan.
 gelium er ktanfit, wispan
 tabhais zelfs of Karata
 misioner stanzij u rebija
 paks garfen. Septinas stuntas
 itkreji wispan sifto bija
 waijadigas; bij jastaiga
 zann karstern lufstern
 klaijurneers in tad wehl
 3 stundas jabranz andai we

Bet reuf sere grubstern
 reuf bads reuf flakpes wispu
 measturejes an zitem modi.
 wateem bef mitefstranas
 of Karata raktit. Das
 elfi swibas watods, to wispan
 lito reufstigi mekteja, drin
 an ftrai di fame spreker
 wispa firdi panandija

Wispa aprechten wispan dat.
 laida otru sewu, tad pester.
 zaks of kristitas matribu.
 Tokrat wispu lito of an wexo sewu

Melido uspektoma triftiga
 draufse. Kristita wipfen
 dabija watrodu Lat. arajax
 tet. Jewa paturija samu wexo
 watrodu. Bet triftiges
 Indianeser: Jarija: Jar in
 rusejims. Latarijaka Jewa i
 laitsan bija watods Elizabete,
 un uspektom Melido rehad
 siladi refauratka an jeno
 jantko watrodu no besbeles.

Latarija nu teefkam
 bija zits zilwets ka agra
 rejs "Tumbu". Sawan turu.
 gam wipfen peektetrats an
 refauratka ^{igru} rusejibus

Taganu Indianeseri
 petz dabas bija leeli dferreji
 Pafeni firaja apreibirajafre
 dferreenu fetajet, un lattee
 andelmaru leem atrefa
 ruru un brandwitru

Taganu jeno dferreenu
 angfus gam pafira, brand.
 witru an faura pan

"wela wderi", bet tomes
labprant brandwitram pa.
Dewaks pan wetsgeem.

Daufrerif wispi jdena
wifu ropelrumme pan
Jeso gifti. Stride, flepka.
wiba. Dufchadi goettri bijet
dfitru augli. Tumbur
Galansa jnate teendes xam
Jawa Tefitaja frekku; peter
kristibas wifa luts pas
wairs rebawija reibirajofso
Jchreena piliti.

Fat kakturif Swappi
Lakarijas Jiswotles, tite a
apmeklets no jines wirfnehta
an watoru Hendy. Jchris
witors deempstet dafkreem no
Jawem apatftr nekreem in
patizis pan labfter. Daufr
Jesambigas dufstules wirftr
atpatat wilzis weza grekter
dfitru. Swappija wirftr
wifus apkantejo zeem wezabur
Jafanza kopra. Thatram

glāzī sumu) p'afreegdams
 wiifin farija: "Toko sumu
 es, jūstie ketriifin, an fann
 p'afann rotai efmu eelējis,
 un jūns to i'f'perfekt!" Kad
 wiipi leetfats — jo bija kniitigi
 wiifin bērtze dufriigi: "Toko
 ne gribat dert bet man darit
 kaumi? Dert, zītadi dabufet
 manit, katds Hendy ir!"

Satruktzinati wiifari
 d'f'etra bej Latarijas, Tas
 mcerigi farija: Ketriin,
 un ja tu to glāzī, ko rotā
 tēri, p'ee manas galwas
 fadaufite gabatās, tomēr
 tawu sumu redferfem!

Schāi attitde dufriigais
 rewareja preti rurnat un
 wiifin Latarijei laida meera

Kad Swappi zerns pa-
 lēta par mifionos flanziju
 Latarija gairfni p'ee bajats
 Loti mīkligi wiifin turejats
 p'ee mifionareem un wifa dā

wispe tem palindija. Wispi
 Labarija wispi bija cerra
 lojusi un labprast an wispu
 fatetaks.

1891 g tad jceras jwertu
 terojaks ori Labarija fatet.
 u jwertu fatetites. Wispi
 rupat jawn algut. a zeema
 ezabais bija dabujis un
 piosta pufman oriltu
 kapiju zekuru un jauras
 drosses jewindun jewai
 preeps jwertu.

Bet Labarijai jros
 jwertu wains rebija wirs
 jemes rojwrtit. Jeepeps
 wispi jastima un tit. jtipri,
 ka wisa zexiba fuda. Tals
 ori jajute ka wains redtaese
 lafes. Stura ne jawnas jermibis
 jirmat^m raktes^m wispi bija japs.
 rojis, ka jwertu aigatijus
 brablis Erdmans, rorijones
 preeps wertes, ko wispi jwisfaki

bija mitslojis, pēc viņa gultas
 statveja un farija: Zakarija,
 kad afinis dņiņš tas tevirs vairs
 netezeks, tabestas bubsfins,
 kas tevi vadins pēc tēvunga!

Br. Liochs stāsta tā arī
 Zakariju dņiņēja kundzot
 pirmo reikā tas bija beš
 apfiras: „At. Liochs Lēsi,
 manam misionaram mani
 nu būs katstāt, viņš
 manim rēvar patindēt, bet
 Tu mani neatstāsi, jo es
 esmu tavs ih pašonams un
 Tu man patindēsi.” Ori beš
 apfiras bubsdams viņš runājo
 jānti un miltigi no Liocha vārda,
 no tā sūstības, kas pēc šo
 vārda pēterats, un no
~~to~~ pašudināpārmas, katar
 gaida, kas tam nepaklaus
 Dāuj laudis viņu apmēstija
 lai viņu kausita. Tāsi pēter
 aiseņanas viņš nehl veomēš
 mātra pēc apfiras. Br. Liochs

wrot dreyzin an wipen
 warija fannatees un wipen
 efwentit uf aiseefkann.

Kad petz tam wipans prafija
 "Dama swertekus) waj tu
 dfinowosi, waj doma tra aif.
 seefi? tad atbitwe bija.

"Marritajs, marim mir.
 fennara weegla, es dfinowosom
 mutserigi!" Lohu bija tee
 petdigeewahrdi ko wipfen
 rerraja an affirer.

Otrā deerrā p H no rihā
 br. Liokha petdige seifi pee
 wipa faura. Slimmetes
 jan. bija pee mirfokanas
 petz Indian sefom eeradurra
 jan uf bokretms apgehltts
 ballas Drehbis, glōsti
 msa gats, mati ferkati
 meera bilde. Klabt efo.
 fonnas ap wipa guttu xelū
 gūhotees wipfen lehrni aif.
 gatja no fribit pafauls.

Suhteis kluusumms bija af.
 wiperu gultu tā xitanti rē
 pee Indianesumms un
 had fewa pessa Indianes
 pnu wifes fandra fkanri
 sandat un waimanāt,
 ziti to tukija lai burtu
 kluus. Tee forits mii.
 fkanas gultas to wiji
 fajuta nepeektanjas
 waimanāt un ftehtotes

Wad tai passā wakanā
 bija beores dant/ handiis
 klatst efot. Bija wetrā
 letramsa ftemda, jo ftehtiga
 aifeesmana wifum filpi
 seppaidu bija danijusi

"Skroden ištenu
 křištigu silwaku efam
 paglabajusi - tā wiji
 fajija, un Swappi waino
 raia tas pats tā agraki;
 anweeru Lakanija mums
 krusstis!